



LA HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión 10-sep-2018

Versión 4

1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante

Identificador del producto

Nombre del producto 34A VALVE GRINDING COMPOUND 1.5OZ

Otros medios de identificación

Código del producto 80036

Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado Grinding compound

Usos contraindicados No hay información disponible

Datos del proveedor o fabricante

Dirección del fabricante

ITW Permatex
6875 Parkland Blvd.
Solon, Ohio 44139 USA
Telephone: 1-87-Permatex
(866) 732-9502

También Puede Ser Distribuido por:

ITW Permatex Canada
101-2360 Bristol Circle
Oakville, ON Canada L6H 6M5
Telephone: (800) 924-6994

Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas

Chem-Tel: 800-255-3924
International Emergency:
00+1+ 813-248-0585
Contract Number: MIS0003453

Dirección de correo electrónico mail@permatex.com

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Categoría de peligro de OSHA

La Norma de Comunicación de Riesgos de OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200) considera peligrosa esta sustancia química

Toxicidad aguda por vía oral

Categoría 4

Elementos de la etiqueta del SGA

Información general de emergencia

Palabra de advertencia

Atención

Nocivo en caso de ingestión



Aspecto Gris	Estado físico Pasta	Olor Suave
---------------------	----------------------------	-------------------

Consejos de prudencia - Prevención

Lavarse la cara, las manos y la piel cuidadosamente después de la manipulación
No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto

En caso de ingestión: Llamar a un centro de toxicología o médico si la persona se encuentra mal
Enjuagarse la boca

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

No aplicable

Otras informaciones

No aplicable.

Toxicidad aguda desconocida El 43.602% de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso
Etilenglicol	107-21-1	10 - 30

4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general	Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
Contacto con los ojos	En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
Contacto con la piel	En caso de contacto con la piel: Lavar la piel con agua y jabón. Si la irritación cutánea persiste, consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
Inhalación	En caso de inhalación, transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Si los síntomas persisten, consultar a un médico.
Ingestión	En caso de ingestión: Llamar un centro de toxicología o médico si la persona se encuentra mal. Enjuagarse la boca.
Medidas de protección para el personal que dispensa los primeros auxilios	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tomar las precauciones para protegerse a sí mismos.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Consultar la Sección 2 para obtener más información.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono (CO₂), Polvo químico seco, Espuma

Medios de extinción no apropiados

Ninguno(a)

Peligros específicos del producto químico

Ninguno en particular.

Datos de explosión

Sensibilidad al impacto mecánico Ninguno(a).

Sensibilidad a las descargas estáticas Ninguno(a).

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente Véase la Sección 12 para ver la Información Ecológica adicional.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

Métodos de contención Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo.

Métodos de limpieza Garantizar una ventilación adecuada. Absorber con un material inerte absorbente. Barrer y transferir con una pala a recipientes adecuados para su eliminación. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

Prevención de peligros secundarios Limpie bien las zonas y los objetos contaminados según las reglamentaciones ambientales.

7. MANEJO Y ALMACENAMIENTO

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Recomendaciones para la manipulación segura Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Evitar respirar vapores o nieblas. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Lavar bien después de la manipulación. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. Utilizar un equipo de protección individual según corresponda.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Condiciones de almacenamiento Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Evitar la congelación.

Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Etilenglicol 107-21-1	STEL: 50 ppm vapor fraction STEL: 10 mg/m ³ inhalable particulate matter, aerosol only TWA: 25 ppm vapor fraction	(vacated) Ceiling: 50 ppm (vacated) Ceiling: 125 mg/m ³	-

NIOSH IDLH *Inmediatamente peligroso para la vida o la salud (IPVS)*

Otras informaciones Límites derogados por decisión del Tribunal de Apelaciones en AFL-CIO contra OSHA, 965 F.2d 962 (11ª Cir., 1992).

Controles técnicos apropiados

Controles de ingeniería Duchas
Estaciones lavajojos
Sistemas de ventilación

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel y el cuerpo Utilizar guantes protectores de PVC, Neoprene™, caucho nitrilo o caucho natural.

Protección respiratoria Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por NIOSH con un cartucho para vapores orgánicos, según sea pertinente.

Consideraciones generales de higiene Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Se recomienda la limpieza periódica de equipos, área y ropa de trabajo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Pasta
Aspecto Gris
Olor Suave
Umbral olfativo No hay información disponible

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	No hay información disponible	
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición y rango de ebullición	> 100 °C / > >212 °F	
Punto de inflamación	> 95 °C / > 203 °F	
Tasa de evaporación	<1	Acetato de butilo = 1
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad en el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	>1	Air = 1
Densidad relativa	1.36	
Solubilidad en agua	Soluble en agua	
Solubilidad(es)	No hay información disponible	
Coefficiente de reparto	No hay información disponible	
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	

Viscosidad dinámica No hay información disponible
Propiedades explosivas No hay información disponible
Propiedades comburentes No hay información disponible

Otras informaciones

Punto de reblandecimiento No hay información disponible
Peso molecular No hay información disponible
Contenido de COV (%) 0
Densidad No hay información disponible
Densidad aparente No hay información disponible
TDAA (temperatura de descomposición autoacelerada) No hay información disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**Reactividad**

No hay información disponible

Estabilidad química

Estable en condiciones normales

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**Información sobre posibles vías de exposición**

Inhalación Puede causar irritación en las vías respiratorias.
Contacto con los ojos El contacto con los ojos puede causar irritación. Puede causar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.
Contacto con la piel Puede causar irritación cutánea y/o dermatitis.
Ingestión Nocivo en caso de ingestión.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Etilenglicol 107-21-1	= 4700 mg/kg (Rat)	= 9530 µL/kg (Rabbit) = 10600 mg/kg (Rat)	-

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Sensibilización No hay información disponible.
Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.
Carcinogenicidad La tabla más abajo indica los ingredientes listados por cada agencia como carcinógenos.
 ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales)
 A2 - *Carcinógeno humano sospechoso*

IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer)
 No clasificable como carcinógeno humano
 Grupo 2A - Probablemente carcinógeno para los humanos
 OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)
 X - Presente

Efectos sobre los órganos diana Sistema nervioso central, Ojos, Sistema respiratorio, Piel.

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda 1938 mg/kg

de la mezcla (ETAmezcla) (oral)

Estimación de toxicidad aguda 41087 mg/kg

de la mezcla (ETAmezcla)

(cutáneo)

12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Ecotoxicidad

El 43.602 % de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Movilidad

No hay información disponible.

Nombre de la sustancia	Coefficiente de reparto
Etilenglicol 107-21-1	-1.93

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación

Eliminación de residuos La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

Embalaje contaminado No reutilizar el recipiente.

Número de residuo EPA No aplicable

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT

Designación oficial de transporte No regulado

IATA

Designación oficial de transporte No regulado

IMDG

Designación oficial de transporte No regulado

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA Cumple/Es conforme con
 DSL/NDSL Cumple/Es conforme con
 EINECS/ELINCS Cumple/Es conforme con
 ENCS No determinado
 IECSC Cumple/Es conforme con
 KECL Cumple/Es conforme con
 PICCS Cumple/Es conforme con
 Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS Cumple/Es conforme con

Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
 DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá
 EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
 ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
 IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China
 KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
 PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
 AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia (Australian Inventory of Chemical Substances)

Regulaciones federales de los EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto contiene una o varias sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación según la Ley y Título 40 del Código de Reglamentos Federales, Parte 372

Nombre de la sustancia	SARA 313 - Valores umbrales
Etilenglicol - 107-21-1	1.0

Categorías de peligro de SARA

311/312

Peligro agudo para la salud Sí
 Peligro crónico para la salud: N°
 Peligro de incendio N°
 Peligro de liberación repentina de presión N°
 Peligro de reactividad N°

CWA (Ley de Agua Limpia)

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

CERCLA

Este material, tal como se suministra, contiene una o más sustancias reguladas como peligrosas según la Ley de Respuesta Ambiental Integral, Compensación y Responsabilidad Pública (CERCLA) (40 CFR 302)

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Etilenglicol 107-21-1	5000 lb	-	RQ 5000 lb final RQ RQ 2270 kg final RQ

Regulaciones estatales de los EE. UU

Proposición 65 de California

Este producto contiene las siguientes sustancias químicas de la Proposición 65

Nombre de la sustancia	Proposición 65 de California
------------------------	------------------------------

Etilenglicol - 107-21-1	Developmental
-------------------------	---------------

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Carburo de silicio 409-21-2	X	X	X
Etilenglicol 107-21-1	X	X	X
Trietanolamina 102-71-6	X	X	X

Información sobre las etiquetas de la EPA de EE. UU

Número de registro EPA de plaguicidas No aplicable

Categoría de peligro WHMIS

D2B - Materiales tóxicos

16. OTRA INFORMACIÓN, INCLUIDA LA FECHA DE PREPARACIÓN DE LA ÚLTIMA REVISIÓN

NFPA	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Inestabilidad 0	-
HMIS	Peligros para la salud 2	Inflamabilidad 1	Peligros físicos 0	Protección personal B

NFPA (Asociación Nacional de Protección contra Incendios)

HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos)

Fecha de revisión 10-sep-2018

Descargo de responsabilidad

Illinois Tool Works Inc. believes the information contained in this data sheet is accurate as of the date compiled. However, Illinois Tool Works Inc. makes no warranty, express or implied, as to the accuracy, reliability or completeness of the information. User is responsible for evaluating whether such information or this product is fit for a particular purpose and suitable for a particular use or application. The information in this data sheet may not be valid if this product is used in combination with other products or in processes for which it was not designed. Illinois Tool Works Inc. disclaims any liability for consequential or incidental damages of any kind, including lost profits, arising from the sale or use of this product. Ensure you have the most current version of this data sheet by contacting us or reviewing our web site.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad